

2021

AP[®]  CollegeBoard

AP[®] Chinese Language and Culture

Free-Response Questions

© 2021 College Board. College Board, Advanced Placement, AP, AP Central, and the acorn logo are registered trademarks of College Board. Visit College Board on the web: collegeboard.org.

AP Central is the official online home for the AP Program: apcentral.collegeboard.org.

Overview

Key screen images from the free-response section of the AP Chinese Language and Culture Exam are included in this document. The actual exam includes other screens, such as message boxes and help screens, which students may view while taking the exam. On screens where the “Show Time” button appears, students have the option to display the time remaining to complete the task. The exam screens are dynamic, with changing information (e.g., audio progress bar, count-down clock), while the screen images that follow are static, representing a particular moment during the exam.

Wherever Chinese text appears as reading material on the exam screen, it can be displayed in two versions: simplified characters and traditional characters. Therefore, this document includes both versions, which are labeled accordingly. This document also includes scripts for recorded material that students heard during the exam. When applicable, both simplified- and traditional-character versions of the recording scripts are included here as well. However, recording scripts are not provided for directions screens, where the audio portion matches verbatim the text appearing on the screen.

Writing Part Directions

You will be asked to perform two writing tasks in Chinese. In each case, you will be asked to write for a specific purpose and to a specific person. You should write in as complete and as culturally appropriate a manner as possible, taking into account the purpose and the person described.

Wherever Chinese text appears for you to read, it can be displayed either in simplified characters or in traditional characters, and you may toggle between the two versions if necessary.

In this part of the exam, you can choose your desired input method for typing your responses in Chinese by selecting **Pinyin Simplified**, **Pinyin Traditional**, or **Bopomofo** from the drop-down list.

A clock at the top of the screen will show you how much time is remaining to write your response.

When the response time has ended, you will automatically go on to the next question. You cannot return to previous questions.

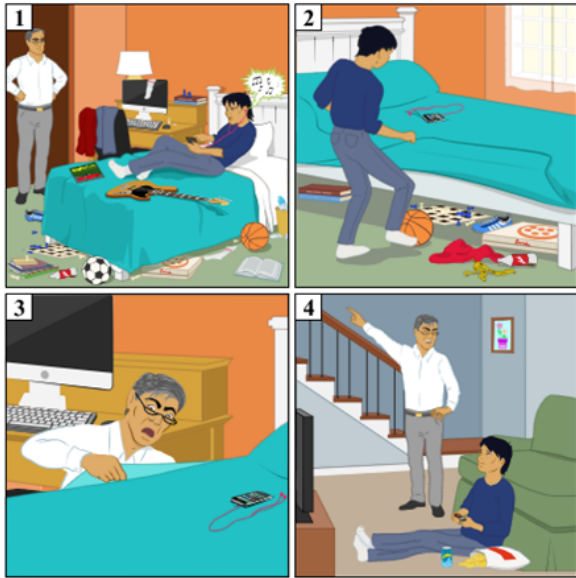
You will now begin this part.

Select **Continue** to go on.

Directions: In this task, you will be asked to write in Chinese for a specific purpose and to a specific person. You should write in as complete and culturally appropriate a manner as possible, taking into account the purpose and the person described.

The four pictures present a story. Imagine you are writing the story to a friend. Narrate a complete story as suggested by the pictures. Give your story a beginning, a middle, and an end.

Cut Paste Undo Redo Pinyin Simplified Hide Character Count 0



Traditional-character version

| | | | |
|---|---|----------------------|-----------|
| CollegeBoard AP® | | Switch to Simplified | Help |
| Writing Question 2 of 2 | | 00:14:51 | Hide Time |
| <p>Directions: In this task, you will be asked to write in Chinese for a specific purpose and to a specific person. You should write in as complete and culturally appropriate a manner as possible, taking into account the purpose and the person described.</p> | | | |
| <p>Read this e-mail from a friend and then write a response.</p> <p>發件人： 加加 郵件主題： 繼續學中文</p> <p>最近好嗎？ 我高中快畢業了，畢業以後我還想繼續學中文。這兩天跟同學聊天的時候說到了上大學後怎麼繼續學中文。有的說大學裏有很多中文課可以上，有的說別上大學開的中文課，寒暑假去中國學習中文就行了。這兩個選擇你覺得哪個更好？為什麼？另外，要想學好中文，你有什麼建議？</p> | <p>Cut Paste Undo Redo Pinyin Simplified Hide Character Count 0</p> | | |

Note: Students were able to view simplified- and traditional-character versions of the exam screen above. The simplified-character version of this screen is shown on the next page of this document.

Simplified-character version

| | | | |
|---|---|-----------------------|-----------|
| CollegeBoard AP® | | Switch to Traditional | Help |
| Writing Question 2 of 2 | | 00:14:22 | Hide Time |
| <p>Directions: In this task, you will be asked to write in Chinese for a specific purpose and to a specific person. You should write in as complete and culturally appropriate a manner as possible, taking into account the purpose and the person described.</p> | | | |
| <p>Read this e-mail from a friend and then write a response.</p> <p>发件人: 加加 邮件主题: 继续学中文</p> <p>最近好吗? 我高中快毕业了, 毕业以后我还想继续学中文。这两天跟同学聊天的时候说到了上大学后怎么继续学中文。有的说大学里有很多中文课可以上, 有的说别上大学开的中文课, 寒暑假去中国学习中文就行了。这两个选择你觉得哪个更好? 为什么? 另外, 要想学好中文, 你有什么建议?</p> | <p>Cut Paste Undo Redo Pinyin Simplified Hide Character Count 0</p> | | |

Note: Students were able to view simplified- and traditional-character versions of the exam screen above. The traditional-character version of this screen is shown on the preceding page of this document.

Speaking Part Directions

You will participate in a simulated conversation and make a presentation.

For the presentation, you will have a specific amount of preparation time. During the preparation time, a clock will show you how much time is remaining.

For both tasks, you will have a specific amount of response time. During the response time, a clock will show you how much time is remaining.

When the response time has ended, you will automatically go on to the next question. You cannot return to previous questions.

Your cue to start speaking will always be this tone.

Select **Continue** to go on.

Speaking

Speaking Part Directions: Conversation

You will participate in a simulated conversation. Each time it is your turn to speak, you will have 20 seconds to record. You should respond as fully and as appropriately as possible.

There will be six times when it is your turn to speak.

You will now begin this part.

Select **Continue** to go on.

CollegeBoard
AP
Continue
→

Speaking | Question 1 of 7

Directions: You will participate in a simulated conversation. You will hear a series of 6 questions or statements; after each question or statement, you will hear a tone signifying that it is your turn to speak. You will have 20 seconds to record each response. You should respond as fully and as appropriately as possible. When you are ready to begin, select the Continue button.

You will have a conversation with Bai Linlin, your Chinese friend, about ideas for your class trip to China.

⏸ Use
0:04 / 0:14

You may play this audio 1 time.

RESPONSE TIME

🕒
00:00:20

Note: Students saw the exam screen above for each of the individual questions that together compose this task. Only the screen image for the first question is shown here, but during the exam, each of the screens indicated the number of the question the students were responding to.

The following text is the traditional-character version of the recording script for the audio portion of the task shown in the previous screen image. Students heard this audio during the exam administration, but this text does not appear in the exam and is provided here for reference only.

Speaking Question 1 of 7

WA: 好久不見了，聽說你們要去中國旅行了，這太棒了！你們什麼時候去中國？為什麼想那個時候去？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 2 of 7

WA: 這次去中國旅行，你們打算去哪個城市或地方？為什麼？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 3 of 7

WA: 在中國的時候，除了去那個城市或地方以外，你自己還想做什麼事？為什麼？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 4 of 7

WA: 去中國旅行之前，你們需要做些什麼準備？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 5 of 7

WA: 回來的時候，你想買什麼東西或禮物帶回家？為什麼？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 6 of 7

WA: 這次去中國，你覺得對你們學習中文會有什麼樣的幫助？

[TONE]

(20 seconds)

The following text is the simplified-character version of the recording script for the audio portion of the task shown in the previous screen image. Students heard this audio during the exam administration, but this text does not appear in the exam and is provided here for reference only.

Speaking Question 1 of 7

WA: 好久不见了，听说你们要去中国旅行了，这太棒了！你们什么时候去中国？为什么想那个时候去？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 2 of 7

WA: 这次去中国旅行，你们打算去哪个城市或地方？为什么？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 3 of 7

WA: 在中国的时候，除了去那个城市或地方以外，你自己还想做什么事？为什么？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 4 of 7

WA: 去中国旅行之前，你们需要做些什么准备？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 5 of 7

WA: 回来的时候，你想买什么东西或礼物带回家？为什么？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Question 6 of 7

WA: 这次去中国，你觉得对你们学习中文会有什么样的帮助？

[TONE]

(20 seconds)

Speaking Part Directions: Cultural Presentation

You will be asked to speak in Chinese on a specific topic. Imagine you are making an oral presentation to your Chinese class. First, you will read and hear the topic for your presentation. You will have 4 minutes to prepare your presentation. Then you will have 2 minutes to record your presentation. Your presentation should be as complete as possible.

You will now begin this part.

Select **Continue** to go on.

Directions: You will be asked to speak in Chinese on a specific topic. Imagine you are making an oral presentation to your Chinese class. First, you will read and hear the topic for your presentation. The time you will have to prepare your presentation is indicated on the clock. You will then have 2 minutes to record your presentation. Your presentation should be as complete as possible.

Choose ONE aspect of Chinese culture that you especially appreciate (Chinese characters, Chinese martial arts, Chinese painting, etc.). In your presentation, describe this aspect of Chinese culture and explain its significance to you.

▶ Play 0:00 / 0:17
You may no longer play this audio.

Preparation Time: 4 Minutes
Response Time: 2 Minutes

PREPARATION TIME



00:04:00

The following text is the recording script for the audio portion of the task shown in the previous screen image. Students heard this audio during the exam administration and viewed the text on-screen.

Speaking Question 7 of 7

N: Choose ONE aspect of Chinese culture that you especially appreciate (Chinese characters, Chinese martial arts, Chinese painting, etc.). In your presentation, describe the aspect of Chinese culture and explain its significance.

N: You have four minutes to prepare your presentation.

(4 Minutes)

N: You have two minutes to record your presentation.

[TONE]

(2 Minutes)